



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/2004/3/Add.2/Corr.1  
11 September 2003

ENGLISH, ARABIC, CHINESE,  
RUSSIAN AND SPANISH  
ONLY  
Original: FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Шестидесятая сессия  
Пункт 11 b) предварительной повестки дня

**ГРАЖДАНСКИЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ ПРАВА: ВОПРОСЫ  
ПЫТОК И ЗАДЕРЖАНИЙ**

**Доклад Рабочей группы по произвольным задержаниям**

**Добавление**

**Посещение Исламской Республики Иран**  
(15-27 февраля 2003 года)

**Исправление**

*Пункт 17 следует читать следующим образом:*

17. На практике большинство лиц, с которыми встречалась Рабочая группа, были подвергнуты судебному преследованию и судимы во время того семилетнего периода, когда прокуратура была упразднена. Преследование возбуждалось судьей, который затем проводил расследование и в конечном итоге сам выносил приговор. В качестве прокурора, а затем судебного следователя он пользовался поддержкой сил по обеспечению порядка или "Пасдаран" и в надлежащих случаях других воинских подразделений с разрешения Высшего совета национальной безопасности (статья 15 Уголовно-процессуального кодекса (УПК)). Рабочая группа с удовлетворением отмечает, что деятельность прокуратур была в конечном счете возобновлена в 2002 году.

-----